

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 44 (1926)
Heft: 137

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 16. Juni
1926

Berne
Mercredi, 16 juin
1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsbefichte

Suppléments

Communications et documents • Rapports économiques

Supplémenti

Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N^o 137

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent
werden. Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Anzeigen-Regie Publicitas A.G.
— Inseratspreis: 50 Cts. die technische halbe Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaktion et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
éditions postales — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 137

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Falliment. —
Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 n. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung altfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzeichnen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Hälften des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence, d'inscription, au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. St. Gallen Konkursamt Neuloggenburg in Lichtensteig (1692²)

Erste Auskündigung.
Gemeinschuldner: Hofstetter, Jakob, Sägerei, bürgerlich vom Gais, wohnhaft in Bleiken-Wattwil.

Datum der Konkurseröffnung: 4./15. Juni 1926.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 28. Juni 1926, nachmittags 5½ Uhr, im «Hörnli» in Wattwil.

Eingabefrist für Forderungen: 19. Juli 1926.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 9. Juli 1926 betreffend nachstehende Liegenschaft des Gemeinschuldners:

Ein Wohnhaus mit angebauter Säge, ein Wagenschopf, eine Scheue, Wiesland, Hofraum und Lagerplatz, Weide und Streue, Wald, Uferland, Wasserkraftanlage 16 PS. mit Zuflusskanal, in Bleiken-Wattwil gelegen.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1675)

Failli: Mooser, Jean, chapellerie, Rue de l'Ale 1, Lausanne.
Date du prononcé: 8 juin 1926.

Première assemblée des créanciers: Lundi 28 juin 1926, à 15½ heures, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 16 juillet 1926.

Les créanciers intervenus au sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau, mais doivent toutefois produire les pièces justificatives.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1676/7)

Failli: Huguenin, Charles-Arthur, fils de Charles-Constant et de Berthe-Mélina née Frésard, né le 11 décembre 1888, originaire du Locle, commis, domicilié à la Chaux-de-Fonds, Rue des Crêtets 79.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 7 juin 1926.
Liquidation sommaire, article 231 L. P.

Délai pour les productions: 6 juillet 1926 inclusivement.

Failli: Nussbaumer, Ernest, fils de Christian et de Marianne née Geiser, né le 5 décembre 1896, originaire de Luterkofen (Soleure), voyageur, domicilié à la Chaux-de-Fonds, Rue du Progrès n° 147.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 31 mai 1926.
Liquidation sommaire, article 231 L. P.

Délai pour les productions: 6 juillet 1926 inclusivement.
Les créanciers qui ont déjà produit au sursis à Courtelary sont dispensés de le faire à nouveau.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1678)

Succession: répudiée de Duc, François, q. v. teinturier, Rue du Prieuré 15, Genève-Petit-Saconnex.

Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} juin 1926.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 10 juin 1926.

Délai pour les productions: 6 juillet 1926.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 240, 250 u. 251.)

(L. P. 240, 250 et 251.)

Der ursprüngliche, nicht abgeänderte Kollokationsplan erwacht an Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force. Il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Aargau Konkursamt Wädenswil (1635¹)

Gemeinschuldner: Egli, Albert, Schlossermeister, an der Kirchstrasse, in Richterswil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis zum 22. Juni 1926.

Gleichzeitig wird den Gläubigern zur Kenntnis gebracht, dass die Ehefrau des Gemeinschuldners nachträglich 2 auf ihren Namen lautende Stammanteile der Schweizerischen Volksbank vindiziert hat. Wenn nicht seitens von Gläubigern der Konkursverwaltung bis zum 22. Juni 1926 mitgeteilt wird, dass sie diesem Anspruch gemäss Art. 260 Abs. 1 Sch. K. G. an Stelle der Masse bestreiten wollen, wird die Eigentumsansprüche anerkannt.

Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (1693)

Failli: Stacoff, Adolphe, commerce de vins, à Moutier.
Délai pour intenter action en opposition: 29 juin 1926.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1679)

Gemeinschuldner: Zimmermann, Friedrich, Basel.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Vaud Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle (1680)

Failli: Potter, Marius, à Aigle.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (1681)

Failli: Poldervaart, Bastian, représentant, Avenue Juste Olivier, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1660)

Faillie: Manufacture des Montres Rythmos, Blum Frères S. A., Rue Daniel Jeanrichard 13, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater du présent avis, soit jusqu'au 26 juin 1926 inclusivement.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1674²)

Gemeinschuldner: Joli, Emilio, geb. 1890, Comostibles, von Savignano (Italien), Centralstrasse Nr. 156, in Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juni 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 28. Juni 1926, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Falken in Wiedikon-Zürich.

Eingabefrist: Bis 15. Juli 1926.

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach (1659)

Gemeinschuldner: Aubry, Paul, Velo- und Motorradhandlung und Reparaturwerkstätte, Grenchen.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juni 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 25. Juni 1926, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant «Bären», in Grenchen.

Eingabefrist: Bis und mit 18. Juli 1926.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1546¹)

Zweite Auskündigung.

Gemeinschuldner: Dillier-Taubenberger, Franz, von Sarnen, Kolonialwaren, Wirtschaft zum «Antitz», Nougasse 41, St. Gallen.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Mai 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 12. Juni 1926, vormittags 11 Uhr, im Zimmer Nr. 22 des Konkursamtes St. Gallen (Marktgasse, I. St.).

Eingabefrist für Forderungen: 5. Juli 1926.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 25. Juni 1926 betreffend nachstehende Liegenschaft des Gemeinschuldners: Kat.-Nr. 401: Wohn- und Wirtshaus, an der Neugasse Nr. 41, St. Gallen C., gelegen.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1682)
 Faillite: Société en nom collectif Guillo et Moriaud, en liquidation, articles en celluloïd, Rue du Temple 10, Genève-Ville; soit pour elle: Armand Guillo, liquidateur, Avenue de la Harpe 9, à Lausanne.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
 (B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.
 La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura
 (L. E. 230.)

Si entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (1661)
 Gemeinschuldner: Fischer, Max, Spengler, geb. 1898, an der Weststrasse Nr. 148, in Zürich 3, Inhaber der Firma Max Fischer, Zweierstrasse Nr. 22, in Zürich 4, Fabrikation und Handel in Corsets.
 Datum der Konkurseröffnung: 2. Juni 1926.
 Datum der Einstellungsverfügung: 10. Juni 1926 mangels genügenden Aktiven.
 Einsprachefrist: Bis 26. Juni 1926.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (1694)
 Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 27. April 1925 verstorbenen Rothmann, Daniel, Schuhhändler, wohnhaft gewesen an der Martastrasse 123, Zürich 3.
 Datum der Liquidationseröffnung: 10. Juni 1926.
 Datum der Einstellungsverfügung: 14. Juni 1926.
 Einsprachefrist: Bis 29. Juni 1926.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (1662)
 (Liquidazione n° 6, 1926.)
 Fallito: Sala, Giuseppe, negoziante, Bellinzona.
 Data dei decreti: 31 maggio e 9 giugno 1926.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (1684)
 Gemeinschuldner: Bodmer, Albert, Kaufmann, in Glattbrugg, dato Reinacherstrasse Nr. 48 in Basel.
 Datum der Schlussverfügung: 11. Juni 1926.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (1683)
 Gemeinschuldnerin: Frau Staub, E., Damenkleiderstoffe, Bahnhofstrasse 73, in Zürich.
 Datum der Schlussverfügung: 11. Juni 1926.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (1663)
 Gemeinschuldner: Schmitz, Leo Mathys, gew. Marehand-Tailleur, an der Spitalgasse in Bern.
 Datum des Schlusses: 10. Juni 1926.

Ct. de Fribourg *Office des faillites du Lac, à Morat* (1695/6)
 Faillit:
 Zorzi, François, entrepreneur, à Courgevaux.
 Mazza, Charles, entrepreneur, à Cressier.
 Date de la clôture: 15 juin 1926.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Rorschach* (1664)
 Gemeinschuldner: Gyax, Robert, Kaufmann, jetzt in Meilen.
 Datum des Konkurschlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 14. Juni 1926.

widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
 (B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Bern *Konkursamt Büren a. A.* (1685)
 Der am 30. April 1926 über die Kollektivgesellschaft Gebrüder Schreiber, Fabrikation und Handel von Schrauben und verwandter Artikel der Uhrenindustrie, Velos- und Nähmaschinenhandlung, in Lengnau b. B., eröffnete Konkurs ist infolge Rückzugs der sämtlichen Konkursangaben durch Verfügung des Konkursrichters von Büren vom 14. Juni 1926 widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bellach* (1686)
 Gemeinschuldner: Strub & Cie., J., Horlogerie, in Bettlach.
 Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1926.
 Datum des Widerrufs: 12. Juni 1926.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Berne *Office des faillites de Moudier* (1687)
Vente d'un titre hypothécaire.
 Jeudi 24 juin 1926, dès les 16 heures, au bureau de l'office des faillites à Moudier, il sera procédé à la vente aux enchères publiques d'un titre hypothécaire de fr. 19,844.90, provenant de la faillite de Veuve Stauffeneger, Frida, ci-devant hôtelière, à Moudier.

Kt. Zug *Konkurskreis Zug* (1658)
Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs über Iten, Albert, Salamiabrik, Unter-Aegeri, werden Dienstag, den 13. Juli 1926, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Seefeld, in Unterägeri, nachbezeichnete Liegenschaften an erste konkursrechtliche Steigerung gebracht:

1. Zwei Häuser mit Anbau Salamiabrik, Schlaechthaus, Wohnungen, Stallung und Trockensaal, Assek.-Nr. 300, versichert für Fr. 163,000, Umgelände und Gartenland, zusammen ca. 1200 m² gross, an der Kirchgasse in Unterägeri gelegen.

Die amtliche Schätzung vom Jahr 1921 beträgt Fr. 175,000.

Konkursamtliche Schätzung inklusive Maschinen und Betriebsanlagen Fr. 191,832.

2. Wohnhaus zum «Friedheim», Assek.-Nr. 369, versichert für Fr. 31,000, und Umgelände (Garten), zusammen ca. 948 m² gross, im Seefeld (Unterhobacker), in der Gemeinde Unterägeri gelegen. Pfandbelastung Fr. 38,000.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 42,000.

3. Heuschöber, Assek.-Nr. 389, versichert für Fr. 1500, und Umgelände, zusammen 733 m² gross, auf dem untern Boden, in der Gemeinde Unterägeri gelegen. Total Grundpfandrechte Fr. 200.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 500.

Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen ab 1. Juli 1926 beim Konkursante in Zug zur Einsicht auf.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (1600)
Vente juridique d'immeubles, ateliers et garages.

Le lundi 21 juin 1926, dès 14 heures, à son bureau, l'office des faillites de la Gruyère vendra aux enchères publiques, en 2^{es} mises, à tout prix, les immeubles sis à Bulle, appartenant à la masse Maillard, Alfred, et comprenant: 1^{er} lot, habitation avec 4 appartements bien exposés, deux magasins de vente, grands garages, buanderie, caves et place. 2^e lot, habitation avec un appartement, atelier avec machines, garage et place.

Pfandverwertungs-Steigerung
 (B.-G. 138, 41 u. 35.)

Kt. Zürich *Betreibungsamt Hinwil* (1673)
Grundpfandverwertung.

Freitag, den 30. Juli 1926, nachmittags 2 Uhr, kommen im Gasthof zum Hirschen in Hinwil nachbezeichnete, der Immobiliengenossenschaft Hinwil, mit Sitz in Uster, zu Eigentum zustehenden Liegenschaften auf öffentliche Steigerung:

1. Ein Fabrikgebäude mit Bureau und Wohnung (Maschinenfabrik Hinwil) sub Nr. 1420 zusammen für Fr. 347,000 assekuriert. 2. 1 Hektare 19 Aren 14 m² Gebäudegrundfläche von Objekt 1 und Wiesland bei der Station Hinwil gelegen. 3. Ein Turbinenhaus mit Wohnung und Maschinenhausanbau unter Nr. 1096 für Fr. 35,000 assekuriert. 4. 31 Aren 24 m² 90 dm² Land im Tobel-Hinwil. 5. 1 Hektare 84 Aren 60 m² Land, bestehend in Weheranlage und Damm, unterhalb Ringwil. 6. 84 m² Wiesen, die Dickmattwiese genannt. 7. 8 Aren 48 m² Wiesen, das Obermätteli genannt. 8. 8 Aren 47,98 m² Wiesen, genannt Obermattwiesen. 9. 1 Are 19 m² Wiesen, genannt Erbfallwiese. 10. 4 Aren 44,6 m² Wiesen, die Dickmattwiese genannt. 11. 2 Aren 7 m² Wiesen, die hintere Erbfallwiese genannt. 12. Die eiserne Röhrenleitung, welche den Zufluss des Wassers vom Fallätschtobel nach obigem Weiher (Ziff. 5) und von diesem Weiher aus nach dem Turbinenhaus (Ziff. 3) vermittelt.

Zugehör: Als Zugehör zum Fabrikgebäude und zum Turbinenhaus im Sinne von Art. 644 und 805 Z. G. B. und § 135 des Einf. Ges. z. Z. G. B., sind am Grundprotokoll vorgemerkt: 14 Stück Schnelldrehbänke, 14 Stück Drehbänke, 2 Stück Revolverdrehbänke, 1 Abstechbank, 2 automatische Kegelhobelmaschinen, 2 Horizontal-Bohr- und Fräswerke, 3 automatische Räderfräsmaschinen, 1 Lufthammer, 2 Universalschleifmaschinen, 1 Werkzeugschleifmaschine, 1 Nass-Werkzeugschleifmaschine, 2 Rundschleifmaschinen, 2 Radialbohrmaschinen, 6 Säulenbohrmaschinen, 1 Keilnutenziehmaschine, 8 Stück Elektromotoren, 1 Elektrohandbohrmaschine, 1 elektrische Schleifmaschine, 2 Transformatoren, 1 elektrischer Laufkran, 1 Handlaufkran, 5 Stück Horizontal-Fräsmaschinen, 3 Stück Universalfräsmaschinen, 3 Halb-Universal-Fräsmaschinen, 8 Stück Tischhobelmaschinen, 3 Stück Shapingmaschinen, 1 doppelte Schmiedesse, 1 komplette Transmissionsanlage, diverse Werkbänke mit 49 Schraubstöcken, 1 Härteofen.

Als Zugehör gelten ferner: Sämtliches Werkzeug, sowie alle diejenigen Gegenstände, die inskünftig zum Betriebe der Fabrik auf den verpfändeten Liegenschaften angeschafft werden, sei es als Ersatz für abgegangene Stücke, sei es zur Vervollkommenheit oder Erweiterung des Geschäftsbetriebes.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundbuch.

Der Erwerber hat an der Steigerung vor dem Zusehler den Betrag von Fr. 5000 à conto Erwerbssumme zu bezahlen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem obgenannten Betreibungsamte innert 20 Tagen à dato ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnisse der Verwertung ausgeschlossen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. Juli 1926 an bei obgenanntem Amte zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
 (B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
 (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Bern *Konkurskreis Thun* (1697)

Schuldner: Wenger, Ernst, Käsehandlung, an der Grabenstrasse in Thun, früher Milchhandlung, in Thun.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Thun: 9. Juni 1926.

Sachwalter: E. Bühlmann, Notar, in Thun.

Eingabefrist: Bis und mit 20. Juli 1926 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 30. Juli 1926, nachmittags 2 Uhr, im Café Wenger, Plätzli, Thun.
Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. St. Gallen Konkurskreis Rorschach (1665)
 Schuldner: Ringer, Julius, Installateur, in Rorschach.
 Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Rorschach: 10. Juni 1926.
 Sachwalter: R. Hug, Konkursbeamter, in Rorschach.
 Eingabefrist: Bis zum 9. Juli 1926 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 29. Juli 1926, nachmittags 4 Uhr, im Hotel «Krone», in Rorschach.
 Einsicht der Akten: 15.—25. Juli 1926 auf dem Konkursamt Rorschach.

Kt. Aargau Konkurskreis Zofingen (1666)
 Schuldner: Moser, Wilhelm, gew. Wirt z. Krone, in Aarburg.
 Datum der Bewilligung der Stundung durch Verfügung des Bezirksgerichtes Zofingen: 22. Mai 1926.
 Sachwalter: Konkursamt Zofingen.
 Eingabefrist: Bis und mit 19. Juni 1926 schriftlich beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 7. Juli 1926, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Zofingen.
 Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Vaud Arrondissement de Morges (1667)
 Débiteur: Salathé, Emile, fabricant de pompes, Rue Centrale, à Morges.
 Date du prononcé accordant le sursis concordataire: 4 juin 1926.
 Commissaire au sursis: M^e E. Gonvers, notaire, greffier du tribunal, à Morges.
 Délai pour les productions: 6 juillet 1926.
 Assemblée des créanciers: Samedi 31 juillet 1926, à 14 heures, en maison de ville à Morges.
 Délai pour prendre connaissance des pièces au bureau du commissaire: 21 juillet 1926.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1688)
 Débiteur: Mehl, Charles-Ernest-Henri, négociant en orfèvrerie, Quai des Bergues 19, Genève-Ville.
 Date du jugement accordant le sursis: 10 juin 1926.
 Commissaire au sursis concordataire: Le directeur de l'office des faillites.
 Expiration du délai de production: 6 juillet 1926.
 Assemblée des créanciers: Mardi 27 juillet 1926, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.
 Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 17 juillet 1926.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
 (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Berne District de Delémont (1672)
 Par décision du président du tribunal du district de Delémont du 11 juin 1926, le sursis concordataire accordé à Beuchat-Meyer, Charles, fabricant, à Bassecourt, a été prolongé jusqu'au 3 septembre 1926.
 L'assemblée des créanciers est renvoyée au 23 août 1926, à 15 heures, à l'Hôtel du Lion d'Or, à Delémont.
 Délai pour prendre connaissance des pièces: Du 12 au 22 août 1926.
 Delémont, le 14 juin 1926.
 Le commissaire au sursis: A. Hof, avocat.

Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Wil (1698)
 Das Bezirksgericht Wil hat am 14. Juni 1926 die der Firma Ribi & Co., Nahrungsmittelfabrik, Wil, am 22. April 1926 bewilligte gesetzliche Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis 22. August 1926, verlängert.

Ct. de Neuchâtel Tribunal civil du district du Locle (1504)
 Par décision du 25 mai 1926, le président du tribunal civil du Locle a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 19 avril 1926 à Fabriques «Le Phare» S. A., ayant siège au Locle.
 L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au 7 juin, est renvoyée au lundi 28 juin 1926, à 14 heures, à la salle de la Croix Bleue (bâtiment du Musée).
 Les pièces seront à disposition des intéressés dès le 17 juin 1926, au bureau du commissaire, Rue du Marais 26, au Locle.
 Le Locle, le 26 mai 1926.

Le commissaire au sursis: Charles Jeanneret.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
 (B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
 (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Richteramt II von Bern (1668)
 Schuldner: Riesen, Paul, gew. Wirt zum Zähringerhof, in Bern.
 Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 24. Juni 1926, nachmittags 3 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Kt. Basel-Stadt Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt (1689)
 Schuldnerin: Frau Scherrer-Arnold, Anna, Klybeckstrasse 90, in Basel.
 Datum der Verhandlung: Mittwoch, den 23. Juni 1926, vormittags 10½ Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bämlingasse 3, im I. Stock).

Kt. Basel-Land Konkurskreis Liestal (1669)
 Schuldnerin: Firma Karl Daleher, Kolonialwaren, in Pratteln.
 Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 9. Juli 1926, vormittags 8 Uhr, vor Obergericht in Liestal.
 Gemäss Art. 304 Sch. K. G. ergeht hiermit die entsprechende Einladung an die Gläubiger. Die Akten liegen auf der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
 Liestal, den 11. Juni 1926. Obergerichtskanzlei Baselland.

Kt. St. Gallen I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes (1690)
 Schuldner: Brauchli, Theodor, Installateur, Webergasse 19, in St. Gallen.

Verhandlungstermin: Donnerstag, den 1. Juli 1926, vormittags 8½ Uhr, im Kantonsgerichtssaal, Regierungsgebäude.

Ct. de Vaud Président du tribunal du district de Lausanne (1670)
 Débiteur: Beck, Luc, droguerie et herboristerie, Rue Pépinet 1, à Lausanne.
 Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi 22 juin 1926, à 15 heures, à l'Évêché, à Lausanne.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
 (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Horgen (1671)
 Das Bezirksgericht Horgen hat mit Beschluss vom 19. März 1926 den von Campana, Dante, mechanische Schreinerei, Thalwil, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag auf der Basis von 20 %, zahlbar sofort mit Eintritt der Rechtskraft dieses Beschlusses, gerichtlich bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Dieser Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Graubünden Kreis Chur (1700)
 Nachlassschuldner: Grellmann, Arnold, Handlung, Calandastrasse, Chur.
 Datum der Bestätigung: 3. Juni 1926. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (1691)
 Débiteur: Sirmann, Emmanuel, négociant, Rue de la Croix-d'Or n° 2, Genève.
 Date du jugement: 1^{er} juin 1926.
 MM. Tissot, fondé de pouvoirs, Banque Populaire Suisse, Genève; Henri Loutan, peintre, Rue de la Mairie, Eaux-Vives, et M. Robert Mayor, comptable, Ste-Sonor, Rue du Stand, ont été désignés aux fins de surveiller la sincère exécution du concordat.
 Un délai de 15 jours pour intenter action a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
 B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Bern Richteramt II von Bern (1699)
 Schuldner: Kupper, Joh., Kaufmann, Waldheimstrasse 10 a, Bern.
 Datum der Verwerfung: Donnerstag, den 3. Juni 1926. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

(E. 1926. 12. Juni. Unter der Firma: Gesellschaft Unique (Société Unique) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 15. Mai 1926 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb sämtlicher Patentrechte eines Buchhaltungssystems, der dazugehörigen Unterlagsplatte und einer Schreibmaschine nach dem System Rüegg und Bisang, Einführung und Handel mit diesen Patenten. Die Genossenschaft kann sich ausserdem mit Treuhandschäften befassen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 500. Es kann auch über eine Mehrzahl von Anteilscheinen ein Gesamtanteilschein ausgegeben werden. Mitglieder der Genossenschaft können physische und juristische Personen, sowie Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sein. Ueber die Aufnahme beschliesst der Vorstand. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein einzelner Genossenschafter besitzen darf, ist nicht begrenzt. Im Todesfall gehen Rechte und Pflichten auf die Erben über. Diejenigen Erben, welche bei der Erbschaftsteilung Anteilscheine zugewiesen erhalten, werden ohne weiteres Genossenschafter. Der Austritt kann auf vierteljährliche Kündigung je auf Ende eines Geschäftsjahres (30. Juni) erklärt werden. Die Generalversammlung kann jedoch den Austritt jederzeit genehmigen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner zufolge Ausschlusses. Der Ausstretende, Ausgeschlossene, oder wer sonst einzelne oder sämtliche seiner Anteilscheine veräussern will, hat dieselben vorerst dem Vorstand zuzubringen. Der Vorstand besteht zurzeit aus den zwei Mitgliedern: Alois Kappler, Kaufmann, von Schwyz, in Zürich 1, Präsident, und Hans J. Rüegg, Bücherexperte, von Fischenthal, in Zürich 1, Protokollführer. Die Genannten führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftsort: Grossmünsterplatz 7, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Büren a. A.

Elektromechanische Werkstätte. — 1926. 14. Juni. Inhaber der Firma Robert Rüefli, mit Sitz in Lengnau b. B., ist Robert Rüefli, von und in Lengnau. Elektromechanische Werkstätte.

Bureau Frutigen

Schlosserei und Installationen. — 14. Juni. Inhaber der Firma Ernst Aeberhard, in Reichenbach, ist Ernst Aeberhard, von Kirchberg (Bern), in Reichenbach. Schlosserei und Installationen.

Bäckerei und Handlung. — 14. Juni. Inhaber der Firma Adeline Zurbrugg-Feller, im Kienthal, ist Frau Adeline Zurbrugg geb. Feller, Johannes Witwe, von Frutigen, im Kienthal. Bäckerei und Handlung.

Bäckerei und Handlung. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Hans Zurbrugg-Müller**, in Kien bei Reichenbach, ist Hans Zurbrugg, Abrahams sel., von Frutigen, in Kien bei Reichenbach. Bäckerei und Handlung.

Metzgerei. — 14. Juni. Inhaber der Firma **Fritz Habegger**, in Reichenbach, ist Fritz Habegger, von Trub, in Reichenbach. Metzgerei.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

14. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Kraftwerke Oberhasli A.G.**, in Innertkirchen (S. H. A. B. Nr. 151 vom 3. Juli 1925, Seite 1161), erteilt Prokura an Paul Streit, von Jäberg, in Meiringen, Chef der Verwaltungsabteilung. Derselbe ist befugt, die Firma der Gesellschaft rechtsverbindlich per Prokura kollektiv mit je einem andern Zeichnungsberechtigten zu zeichnen.

Freiburg — Fribourg — Fribourg Bureau de Fribourg

Nouveautés, confections. — 1926. 10. juin. La société en nom collectif **Weissenbach frères, nouveautés, confections**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 août 1920, n° 210, page 1570), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Weissenbach», à Fribourg.

Le chef de la maison **Weissenbach**, à Fribourg, est Auguste, feu Joseph-Max Weissenbach, de Bremgarten, à Fribourg. La maison donne procuration individuelle à Edouard et Fernand Weissenbach, de Bremgarten, à Fribourg, et procuration collective à Théodore Enz, de Weinfelden, et Maurice Poffet, d'Alterswil, à Fribourg. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Weissenbach frères», qui est radiée. Nouveautés, confections. Rue de Lausanne 22.

Menuiserie, ébénisterie. — 12. juin. Le chef de la maison **Eugène Hertling**, à Fribourg, est Eugène, feu Jean Hertling, de et à Fribourg. Menuiserie, ébénisterie. Tour Henri 10.

Tabacs, cigares, articles pour fumeurs. — 12. juin. Le chef de la maison **Juliette Eisenlohr**, à Fribourg, est Juliette, fille de Philibert Eisenlohr, de Genève, à Fribourg. Tabacs, cigares, articles pour fumeurs. Rue Zachringen 108.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Stadt Solothurn

Damenkonfektion und Wäsche. — 1926. 14. Juni. Die Firma «Samuel Pruschy-Bloch», Handel in Damenkonfektion und Wäsche, in Basel (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1924, Seite 521 und dortige Verweisung), hat ihre Zweigniederlassung in Solothurn aufgegeben; die Firma **Samuel Pruschy-Bloch**, Zweigniederlassung Solothurn, in Solothurn, ist daher erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1926. 11. Juni. Eintrag von Amtes wegen gemäss Entscheid der Justizkommission des Kantons Basel-Stadt vom 2. Juni 1926:

Inhaber der Firma **Traugott Isler**, Musikhaus, in Basel, ist Traugott Isler-Mahler, von Wohlen (Aargau), in Basel. Selbstverlag. Drahtzugstrasse 12.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Buchbinderei und Papeterie. — 1926. 14. Juni. Die Firma **A. Egg-Konzelmann**, Buchbinderei und Papeterie, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 381 vom 18. September 1906, Seite 1522), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1926. 8. Juni. Aus dem Vorstände der Genossenschaft **Konsumverein Ardez & Umgebung**, mit Sitz in Ardez (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1918, Seite 551), sind ausgetreten: Florian Claluna. Jachen A. Claluna und Peter A. Vonzun, womit die Unterschrift von Florian Claluna erloschen ist. An ihre Stellen wurden gewählt: Präsident Domeng Morell, bisher Kassier, Vizepräsident: Jon Tr. Mengiardi und als Beisitzer Andrea Stupan und Jon Tonetti; alle Landwirte, von und in Ardez.

Herren- und Knabenkleider. — 10. Juni. Die Firma **Burger-Kehl & Co.**, mit Hauptsitz in Zürich 2, Lavaterstrasse 11 (als Kommanditgesellschaft eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich seit 9. März 1910 publ. im S. H. A. B. Nr. 63 vom 11. März 1910, Seite 425) errichtet unter der gleichen Firma in Davos-Platz eine Zweigniederlassung. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Carl Burger-Kehl, von und in Zürich 2; Kommanditistin und Einzelprokuristin mit dem Betrage von Fr. 250,000 (zweihundertfünfzigtausend Franken) Herta Burger geb. Kehl, von und in Zürich 2. Einzelprokuristen: Henri Simonin, von Bémont (Bern), in Zürich 2, und Richard Berger, von Zürich, in Zürich 2. Zur Vertretung der Zweigniederlassung Davos-Platz sind alle am Hauptsitz eingetragenen Personen befugt. Tuchgeschäft, Fabrikation von Herren- und Knabenkleidern, Schneiderfournituren en gros und Export. Promenade 35.

Pâtisserie. — 10. Juni. Die Firma **Teodora Frizzoni**, in Celerina (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1914, Seite 67), ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichts auf die Eintragung erloschen.

Zigarren, Zigaretten, Tabak, Rauchrequisiten. — 11. Juni. Die Firma **Franz Caviezel**, Zigarren, Zigaretten, Tabak und Rauchrequisiten, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 199 vom 12. August 1921, Seite 1610), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Früchte, Gemüse, Eier, Käse. — 11. Juni. Giovanni, Walter und Dino Bornatico, alle von Brescia (Italien), in Celerina, haben unter der Firma **Giovanni Bornatico e figli**, in Celerina, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1926 ihren Anfang nahm. Früchte-, Gemüse-, Eier- und Käsehandlung. Haus Spertini.

Aargau — Argovie — Argovia

Fabrikation von Hutgeflechten und Litzen. — 1926. 14. Juni. **Rud. Hegnauer A.G.**, in Aarau (S. H. A. B. 1924, Seite 1386), in der Unterschriftsberechtigung ist folgende Aenderung eingetreten: Die Zeichnungsberechtigung des Emil Fahrlander, von und in Aarau, ist erloschen. Ferner wurde die Bestimmung aufgehoben, wonach die Prokuristen nur zusammen mit dem Delegierten des Verwaltungsrates oder einem Direktor zeichnen können. Die Prokuristen sind demnach auch unter sich unterschriftsberechtigt.

14. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Elektrizitätswerk zur Bruggmühle Bremgarten**, in Bremgarten (S. H. A. B. 1919, Seite 2022), hat ihren Verwaltungsrat wie folgt bestellt: Präsident ist Arnold Keller, Fürspreh, von und in Bremgarten, bisher Vizepräsident; Vizepräsident ist Paul Hausherr, stud. jur., von und in Bremgarten; Mitglieder sind: Adolf Waldesbühl, Kaufmann, von und in Bremgarten, bisher; Alrik Wetter, Buchbinder, von und in Bremgarten, bisher; Lukas Stöckli, Kaufmann, von

Hermetschwil, in Bremgarten; Hans Honegger, Gerichtskassier, von und in Bremgarten. Aktuar, Verwalter und technischer Leiter ist Ernst Honegger, bisher. Caspar Hausherr, Johann Rogg, Josef Honegger und Franz Josef Henseler sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder einem andern Mitgliede des Verwaltungsrates je zu zweien kollektiv.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Vin I. — 1926. 14. giugno. La ditta **Leoni Giannetto**, in Verscio, vendita di vini all'ingrosso (F. u. s. di c. n° 290 del 17 novembre 1920, page 2172), è radiata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1926. 12. juin. Sous la raison sociale **Transports Modernes S.A.**, il est constitué par statuts du 12 mai 1926, une société anonyme, dont le siège est à Lausanne, et qui a pour but le transport de toutes marchandises, matériaux et personnes, etc. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de vingt mille francs, divisé en cent actions nominatives de deux cents francs chacune. Les publications de la société seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Ont été nommés comme administrateurs: Marc Bonnaz, de Perroy, géomètre officiel, à Avenches; Auguste Savary, de Sâles (Fribourg), camionneur, à Lausanne, et Charles-B. Corbaz, de Mont sur Lausanne, comptable, à Lausanne. Auguste Savary, désigné ci-dessus, a été nommé en qualité de directeur; il devra signer collectivement avec l'un des administrateurs. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue Chaucrau 18.

12. juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1926, la **Société immobilière de Georgette**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 mars 1924), a révisé ses statuts par une modification apportée à l'article 4, qui reçoit la teneur suivante: La société a pour but l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles en Suisse et à l'étranger, ainsi que toutes opérations financières.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

1926. 7. juin. La **Société Coopérative de Consommation de Neuchâtel et environs**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. n° 294 du 30 décembre 1922, page 2425), fait inscrire que les membres de son conseil d'administration sont: Louise Aegler, de Neuchâtel, institutrice (nouveau membre); Ernest Aeschlimann, comptable; Georges Béguin, professeur; Louis Berthoud, menuisier; Samuel Chautems, concierge; Louis Cuny, receveur retraité C.F.F. (les cinq déjà inscrits); Oscar Fitzé, secrétaire de police communale (nouveau membre); Ferdinand Gacon, mécanicien retraité; Auguste Giorgis, fondé de pouvoirs (les deux déjà inscrits); Gustave Girard, de Savagnier, fonctionnaire de banque (nouveau membre); Adolphe Ischer, menuisier; Alfred Jaggi, comptable; Georges Montandon, caissier comptable (les trois déjà inscrits); Arthur Montandon, de Travers et le Locle, huissier communal (nouveau membre); Charles-Ulysse Perret, instituteur retraité; Pierre Reymond, professeur; Ernest Rosselet, magasinier (les trois déjà inscrits); Etienne Ruedin, fonctionnaire cantonal; Fritz Stauffer, de La Sagne, mécanicien C.F.F. (les deux nouveaux membres); Frédéric Steiner, mécanicien; Bernard Walter, professeur (les deux déjà inscrits); tous domiciliés à Neuchâtel. Les suivants ne font plus partie du conseil d'administration: Paul Benguerel, comptable; Adrien Brailard, commis C.F.F.; Louis Guignat, chef de train; Francis Junier, notaire; Maurice Loup, fonctionnaire communal. La société est engagée valablement par la signature collective du président ou d'un vice-président et du secrétaire ou du vice-secrétaire du conseil d'administration, fonctionnant comme comité directeur, qui sont: Charles-Ulysse Perret, président, instituteur retraité, de La Sagne; Bernard Walter, 1^{er} vice-président, professeur, de la Chaux-de-Fonds (les deux déjà inscrits); Oscar Fitzé, 2^e vice-président, secrétaire police communale, de Neuchâtel et Appenzell (nouveau membre); Georges Montandon, secrétaire, caissier-comptable, du Locle, La Brévine (déjà inscrit); Etienne Ruedin, vice-secrétaire, fonctionnaire cantonal, de Cressier (nouveau membre); tous domiciliés à Neuchâtel, et, en outre, par celle du gérant: Gustave Steigmeyer, négociant, de Klingnau (Argovie), à Neuchâtel (déjà inscrit), avec le président ou un vice-président du comité. Les signatures de Emile Matile et Fritz Hoffmann, décédés, Georges Béguin et Auguste Giorgis, membres du comité de direction, sont radiées.

Horlogerie, mécanique, bijouterie, etc. — 11. juin. Suivant acte du 4 juin 1926, reçu Paul Baillo, notaire, à Neuchâtel, il est créé, sous la raison sociale **Société Anonyme Eltric**, une société anonyme qui a son siège à Neuchâtel et pour objet la fabrication et le commerce des montres, pendulettes et autres produits se rattachant au domaine de l'horlogerie de petit et gros volume, de la mécanique, de la bijouterie et d'une façon générale toutes opérations commerciales, industrielles et immobilières, se rattachant au but de la société. La durée de la société est illimitée. Le capital-actions est de quarante mille francs (fr. 40,000), divisé en 80 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Est nommé, comme seul administrateur: Eugène Buttica, originaire de Genève, industriel, à Corcelles (Neuchâtel), qui engage la société par sa signature individuelle. La signature individuelle est en outre conférée à Adamir Marchand, de Sonvilier, industriel, à Corcelles (Neuchâtel), en qualité de directeur technique. Bureaux: Hôtel des Postes.

Carrière. — 12. juin. Alexis Ramseyer, de Schönbühl, à Neuchâtel, et René Magnin, de Coffrane, à Hauterive, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **Ramseyer & Cie**, une société en commandite commencée le 1^{er} janvier 1926. Alexis Ramseyer est seul associé indéfiniment responsable; René Magnin, associé commanditaire pour une somme de mille francs (fr. 1000). Exploitation de la carrière de la Société des Carrières d'Hauterive. Bureaux: Parcs 34, à Neuchâtel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux (Uebersetzungskurse vom 16. Juni an — Cours de réduction à partir du 16 juin)

Belgique (fr. 15.20; Dänemark (fr. 137.40; Fräse Stadt Danzig (fr. 100.50; Deutschland (Rentenmark) (fr. 123.15; Italie (fr. 18.80; Luxemburg (fr. 15.20; Oesterreich (per 100 Schilling) (fr. 73.15; Schweden (fr. 138.40; Ungarn (pro Million) (fr. 72.60; Grande-Bretagne (fr. 25.80.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

PROSPEKT

4³/₄% Anleihen der Stadt Zürich

von 20,000,000 Franken

vom 2. Juni 1926

Die politische Gemeinde Stadt Zürich nimmt, gemäss Beschluss des Grossen Stadtrates vom 2. Juni 1926, zur teilweisen Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. Dezember 1926 fälligen städtischen Anleihen, nämlich 4% Anleihen von Fr. 13,270,000 vom Jahre 1911, 4³/₄% Anleihen von Fr. 10,000,000 vom Jahre 1916 ein neues.

4³/₄% Anleihen von 20 Millionen Franken

auf. Für dieses Anleihen gelten folgende Bedingungen:

- Das Anleihen ist eingeteilt in 19,000 Obligationen auf den Inhaber von Fr. 1000 Lit. A, Nrn. 73001—92000, und 2000 Obligationen auf den Inhaber von Fr. 500 Lit. B, Nrn. 92001—94000.
- Die Obligationen sind mittelst halbjähriger Coupons am 30. Juni und am 31. Dezember jedes Jahres, erstmals am 31. Dezember 1926, zu 4³/₄% jährlich zu verzinsen und werden, ohne dass eine besondere Kündigung zu erfolgen hat, am 30. Juni 1938 zur Rückzahlung fällig. Der Stadt Zürich steht indessen das Recht zu, das Anleihen schon vorher auf 6 Monate, je auf einen Couponstermin, frühestens jedoch am 31. Dezember 1935 auf den 30. Juni 1936 zur Rückzahlung zu kündigen.
- Allfällige Bekanntmachungen an die Inhaber der Anleihenstittel erfolgen rechtsgültig je einmal in mindestens einer Zeitung in Zürich, Basel, Bern, Genf und St. Gallen.
- Die Coupons und fälligen Titel sind für die Inhaber spesenfrei, die Coupons jedoch unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer, an der Stadtkasse Zürich und bei den übrigen für die früheren Anleihen bestimmten schweizerischen Zahlstellen zahlbar.
- Mit dem Kündigungs- bzw. Rückzahlungstermin hört jede weitere Verzinsung der Obligationen auf. Für die Verzinsung verfallener Titel und Coupons ist das Schweizerische Obligationenrecht massgebend.
- Die Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und St. Gallen wird nachgesucht und für die ganze Dauer des Anleihe aufrecht erhalten werden.

Die unterzeichneten Banken haben von diesem

4³/₄% Anleihen der Stadt Zürich von Fr. 20,000,000 nominal den Betrag von

Fr. 13,000,000 nominal

fest übernommen und legen denselben vom

16. bis einschliesslich 25. Juni 1926

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Subskription auf:

A. Konversion.

Den Inhabern der Obligationen des

4% Anleihe der Stadt Zürich von Fr. 20,000,000 vom Jahre 1911 (wovon Fr. 13,270,000 ausstehend),

4³/₄% Anleihe der Stadt Zürich von Fr. 10,000,000 vom Jahre 1916, beide am 31. Dezember 1926 rückzahlbar,

wird die Konversion ihrer Titel in solche des neuen Anleihe angeboten.

Die Konversion erfolgt zum Kurs von 98³/₄% Wert 30. Juni 1926 für die neuen Titel.

Die Besitzer von Obligationen der beiden genannten Anleihen, die von der Konversionsofferte Gebrauch machen wollen, werden eingeladen, ihre Anmeldung unter Benützung eines besonderen Anmeldescheines bis spätestens zum vorgenannten Termin bei einer der unten angegebenen Stellen einzureichen. In diesem Anmeldeschein sind die Nummern der zu konvertierenden Titel in arithmetischer Reihenfolge einzutragen.

Da die Konversionsofferte an die Inhaber einer Gesamtheit von Franken 23,270,000. alter Titel erfolgt, bleibt die Reduktion der eingegangenen

Anmeldungen vorbehalten für den Fall, als die Konversionsbegehren den Betrag der verfügbaren Fr. 18,000,000 des neuen Anleihe überschreiten sollten. Das vorgenannte Verhältnis sichert den Konvertierenden eine Zuteilung von Minimum 80%.

Nach Ablauf der Anmeldefrist wird den Zeichnern in der Konversion brieflich mitgeteilt werden, wieviel ihnen zugeteilt werden konnte. Für den Zuteilungsbetrag sind alsdann vom 30. Juni 1926 ab die alten Obligationen ohne den Coupon per 30. Juni 1926 einzureichen, wogegen dem Einreicher der gleiche Nominalbetrag in definitiven Titeln des neuen Anleihe ausgeteilt werden wird. Gleichzeitig wird dem Einreicher die Kursdifferenz von 1³/₄% mit Fr. 8.75 per Obligation von Fr. 500 und Fr. 17.50 per Obligation von Fr. 1000 in bar ausbezahlt.

B. Barsubskription.

Auf denjenigen Teil des neuen 4³/₄% Anleihe, der durch die Konversionsbegehren etwa nicht gedeckt wird, werden innerhalb der gleichen Frist Zeichnungen gegen bar entgegengenommen.

Die Zeichnungen sind unter Benützung eines besondern Formulars bei einer der nachstehend aufgeführten Stellen innert der vorgesehenen Frist einzureichen.

Der Zeichnungspreis beträgt 98³/₄% zuzüglich der Stückzinsen vom 30. Juni 1926 hinweg.

Die Zeichner werden vom Resultat der Zuteilung so bald wie möglich nach Schluss der Subskription brieflich benachrichtigt. Für den Fall der Ueberzeichnung des disponiblen Betrages bleibt eine Reduktion der angemeldeten Beträge dem Ermessen der Zeichnungsstellen vorbehalten.

Die Abnahme der zugeteilten Titel hat vom 30. Juni 1926 ab bis spätestens am 31. Juli 1926 zu erfolgen. Bei der Liberierung erhalten die Zeichner die definitiven Anleihenstittel.

(3001 Z) 1852

Bern, Genf, Zürich, Basel, St. Gallen, Herisau, Aarau und Neuenburg, den 10. Juni 1926.

Kartell Schweizerischer Banken:

Kantonalbank von Bern.
Schweizerischer Bankverein.
Aktiengesellschaft Leu & Co.
Union Financière de Genève.
Eidgenössische Bank A.-G.

Schweizerische Bankgesellschaft.
Comptoir d'Escompte de Genève.
Schweizerische Kreditanstalt.
Basler Handelsbank.
Schweizerische Volksbank.

Namens des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken:

Basler Kantonalbank.
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank.
Zürcher Kantonalbank.

Aargauische Kantonalbank.
St. Gallische Kantonalbank.
Banque Cantonale Neuchâtelaise.

Anmeldungen in der Konversion und Barsubskription nehmen spesenfrei entgegen die sämtlichen Niederlassungen der nachgenannten Banken:

Kantonalbank von Bern,
Union Financière de Genève,
Schweizerische Kreditanstalt,
Schweizerischer Bankverein,
Eidgenössische Bank A.-G.,
Basler Handelsbank,
Aktiengesellschaft Len & Co.,
Schweizerische Bankgesellschaft,
Schweizerische Volksbank,
Comptoir d'Escompte de Genève,
Aargauische Kantonalbank,
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank,
Appenzell L.-Rh. Kantonalbank,
Banca dello Stato del Cantone Ticino,
Basellandschaftl. Kantonalbank,
Basler Kantonalbank,
Freiburger Staatsbank.

Glarner Kantonalbank,
Graubündner Kantonalbank,
Kantonalbank Schwyz,
Luzerner Kantonalbank,
Nenburger Kantonalbank,
Nidwaldner Kantonalbank,
Obwaldner Kantonalbank,
St. Gallische Kantonalbank,
Schaffhauser Kantonalbank,
Solothurner Kantonalbank,
Thurgauische Kantonalbank,
Urner Kantonalbank,
Waadtänder Kantonalbank,
Walliser Kantonalbank,
Zürcher Kantonalbank,
Zuger Kantonalbank.

Brauereigesellschaft z. Hirschen, St. Fiden

in Liquidation

Die Brauereigesellschaft zum Hirschen in St. Fiden ist entsprechend dem Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Juni 1926 in Liquidation getreten.

Gemäss Art. 665 des Schweiz. Obligationenrechts ergeht an die Gläubiger der Gesellschaft die Aufforderung, ihre Ansprüche bis **31. Juli 1926** anzumelden.

(2782 G) 1883

St. Fiden, den 14. Juni 1926.

Die Liquidationskommission.

Erdölwerke Glarus A.-G.

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung auf Montag den 5. Juni 1926, nachmittags 3 Uhr im Wiener-Café Neumann, 1. Stock, St. Gallen

TRAKTANDEN:

- Demission und Neuwahl des Verwaltungsrates.
 - Wahl der Kontrollstelle.
- Die Einladung auf den 28. Juni 1926 fällt somit dahin.

(2796 G) 1834

St. Gallen, den 14. Juni 1926

Der Verwaltungsrat.

Schweizerischer Creditoren-Verband Zürich

Generalversammlung

Mittwoch, den 30. Juni 1926, nachmittags 3¹/₂ Uhr im Verbandslokal, Bahnhofstr. 57 c, III. Stock

Traktanden: 1. Protokoll. 2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1925 mit Jahresbericht. 3. Neuwahl des Vorstandes. 4. Aufnahme einer erweiterten Propaganda auf neuer Grundlage und Antrag auf Verschiebung der Statutenrevision. 5. Unvorhergesehenes.

Namens des Vorstandes des S. C. V.,

Der Präsident: **C. F. Gennheimer.**

Der I. Sekretär: **F. Wettstein.**

(3025 Z) : 1886

Société Hôtelière Franco-Suisse de Chamonix

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **lundi 28 juin 1926**, à Lausanne, Grand-Pont 2, à 11 heures du matin.

ORDRE DU JOUR:

Renouvellement du conseil d'administration.

Les cartes d'admission peuvent être retirées du 17 juin au 27 juin chez l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

(77 L) 1880

Le conseil d'administration.

Papierfabrik Perlen

Die Aktionäre werden hiermit zur diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. Juni 1926, vormittags 10½ Uhr, in das Hotel du Lac in Luzern, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1925/26 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 18. Juni an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden. Die gedruckten Jahresberichte sind ab 26. Juni von der Geschäftsleitung in Perlen erhältlich. Die Stimmkarten werden vor Beginn der Versammlung verabfolgt.

Zürich, den 5. Juni 1926.

(O. F. 1483 Lz.) 1787

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **E. Usteri-Pestalozzi.**

Schweizerische Bundesbahnen - Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen des 3½ % Anleihe der Gotthardbahn vom 1. April 1895

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3½ % Gotthard du 1er avril 1895

Nach Massgabe der Bedingungen für das 3½ % Anleihen der Gotthardbahn, vom 1. April 1895, werden am 30. September 1926 folgende ausgelöst: 1270 Obligationen zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern, bei unseren Kreiskassen in Lansanne, Luzern und Zürich, sowie bei den üblichen Zahlstellen in der Schweiz und in Deutschland.

Aux termes des conditions de l'emprunt 3½ % du chemin de fer du Gothard, du 1er avril 1895, les 1270 obligations sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 30 septembre 1926.

à notre caisse principale à Berne, à nos caisses d'arrondissement à Lausanne, Lucerne et Zurich, ainsi qu'aux domiciles habituels de paiement en Suisse et en Allemagne.

720 Obligationen zu Fr. 500. — 720 obligations de fr. 500.

No 3041 — 3060	33781—33800	51061—51080	69941—69960	87941—87960
4441 — 4460	39361—39380	56281—56300	70841—70860	89001—89020
6881 — 6900	43801—43820	56601—56620	71621—71640	89961—89980
10081—10100	44121—44140	60601—60620	78981—79000	91681—91700
13101—13120	46601—46620	62801—62820	79821—79840	94941—94960
17821—17840	47281—47300	64661—64680	85141—85160	94961—94980
19761—19780	50381—50400	66661—66680	85801—85820	96821—96840
20041—20060				

550 Obligationen zu Fr. 1000. — 550 obligations de fr. 1000.

No 4401 — 4410	22951—22960	35061—35070	47501—47510	63681—63690
4961 — 4970	23861—23870	37151—37160	48831—48840	65161—65170
5111 — 5120	24381—24390	37921—37930	49211—49220	65191—65200
7521 — 7530	24521—24530	38491—38500	50611—50620	66071—66080
7971 — 7980	24681—24690	42591—42600	51331—51340	67081—67090
9881 — 9890	24911—24920	43561—43570	51871—51880	67711—67720
11481—11490	25991—26000	44111—44120	52731—52740	68411—68420
17841—17850	30571—30580	45971—45980	54281—54290	70191—70200
19651—19660	31081—31090	46381—46390	54571—54580	71421—71430
20171—20180	32121—32130	46921—46930	61691—61700	71461—71470
22171—22180	32681—32690	47491—47500	62081—62090	73071—73080

Am 30. September 1926 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von früheren Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

(4499 Y) 1858

Rückzahlbar auf 30. September 1923: — Remboursables le 30 septembre 1923:

1 Obligation zu Fr. 1000 No 8268: — 1 obligation de fr. 1000 No 8268.

Rückzahlbar auf 30. September 1924: — Remboursables le 30 septembre 1924:

14 Obligationen zu Fr. 500: — 14 obligations de fr. 500:

No 21655/58, 57008/16, 79300.

18 Obligationen zu Fr. 1000: — 18 obligations de fr. 1000:

No 37121/28, 49521/30.

Rückzahlbar auf 30. September 1925: — Remboursables le 30 septembre 1925:

3 Obligationen zu Fr. 500: — 3 obligations de fr. 500:

No 10499, 30290, 33853.

15 Obligationen zu Fr. 1000: — 15 obligations de fr. 1000:

No 18981/82, 18990, 41812, 42229, 44401/04, 54765, 67001/05.

Bern, den 8. Juni 1926.

Berne, le 8 juin 1926.

Generaldirektion der S. B. B.

Direction générale des C. F. F.

A. G. der Maschinenfabrik Th. Bell & Cie., Kriens

4% Hypothekar-Anleihen I. Ranges

vom 5. Januar 1904

Gemäss Anleihevertrag gelangen infolge Auslosung nachverzeichnete 37 Obligationen auf den 30. Juni 1926 zur Rückzahlung:

Nr. 7 13 17 54 100 113 116 131 145 156 169 171 178 196 203 236 237 247 254 258 263 275 284 286 295 299 330 332 342 343 352 379 410 425 427 433 493

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem 30. Juni 1926 auf. Die Einlösung der Titel samt Zinscoupons pro 1926 erfolgt spesenfrei vom Verfalltage an durch die

Luzerner Kantonalbank

Hauptbank in Luzern und deren Filialen in Willisau, Schüpfheim, Sursee und Hochdorf, sowie durch den

Schweiz. Bankverein

Luzern, den 3. März 1926.

Aus Auftrag:

Luzerner Kantonalbank.

Maschinenfabrik BURCKHARDT A. G. Basel

Kompressoren • Vakuumpumpen • Zentrifugen

Nassluftpumpen - Kondensatoren

Waschmaschinen für Strangen und Stück

Färbemaschinen für Strangen

Spezialmaschinen für die Ausrüstung der Bänder

Blecbearbeitungsmaschinen (Syst. Gebr. Jaekel) 1448

Stadtgemeinde Luzern

Rückzahlung von Obligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vorschriftsgemässen Auslosung gelangen folgende Obligationen zur Rückzahlung:

I. 3½ % Anleihen von 1897.

50 Obligationen, rückzahlbar am 30. Juni 1926:

5	65	63	196	202	232	241	331	332	447	450	514	615
695	706	761	783	802	854	878	917	923	980	1020	1076	1099
1151	1155	1264	1368	1370	1538	1533	1643	1645	1653	1719	1879	1888
2011	2118	2184	2197	2199	2206	2215	2300	2340	2472	2497		

Aus der Verlosung von 1925 ist noch ausstehend die Nummer 871.

II. 4½ % Anleihen von 1912.

103 Obligationen, rückzahlbar am 1. Oktober 1926:

26	83	107	123	231	317	360	371	383	397	474	515	666
683	707	748	982	1126	1129	1136	1296	1380	1394	1404	1455	1459
1489	1492	1551	1717	1769	1784	1988	2016	2039	2140	2216	2218	2315
2432	2558	2589	2611	2638	2644	2653	2659	2701	2715	2734	2786	2791
2814	2904	2926	2961	2999	3034	3062	3066	3110	3257	3258	3298	3299
3344	3448	3546	3581	3587	3625	3671	3674	3689	3791	3719	3895	3911
3920	3939	4089	4115	4155	4210	4268	4378	4406	4515	4567	4598	4637
4635	4686	4690	4701	4822	4834	4929	5044	5130	5187	5240	5304	5387
5459	5491											

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf. (K 311 L) : 770

Luzern, den 4. März 1926.

Die städtische Finanzdirektion.

„HELVETIA“

Schweizerische Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt in Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Mitglieder

auf Freitag, den 25. Juni 1926, vormittags 11 Uhr in den Übungssälen der Tonhalle in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Protokoll-Abnahme.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1925 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsüberschusses.
4. Wahlen.

Diejenigen Mitglieder, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben bis mit 21. Juni 1926 bei der Direktion in Zürich oder der Filialdirektion in Genf Legitimationskarten zu lösen. Dieselben werden den Mitgliedern auf Wunsch gegen persönliches schriftliches Gesuch zu gestellt. Solche Begehren müssen bis zum Abend des 21. Juni 1926 einer schweizerischen Poststelle aufgegeben sein. Verspätete Gesuche dürfen nicht mehr berücksichtigt werden.

Der Geschäftsbericht wird jedem Mitgliede zugestellt.

Zürich, den 8. Juni 1926.

(O. F. 41969 Z) 1728

„Helvetia“

Schweizerische Unfall- und Haftpflicht-Versicherungsanstalt.

Namens des Verwaltungsrates.

Der Vizepräsident: **W. Buchser.** Der Direktor: **Gründling.**

Fabrique d'appareils électriques Favarger Société Anonyme Neuchâtel

Messieurs les actionnaires de la Fabrique d'appareils électriques Favarger, Société Anonyme à Neuchâtel, sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu lundi 28 juin 1926, à 11½ heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel, salle du Tribunal, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1925.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Approbation des comptes et décharge à l'administration
4. Modification des articles 4 et 16 des statuts.
5. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1925 ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, Terreaux 9, à Neuchâtel.

Pour avoir le droit d'assister à l'assemblée, chaque actionnaire devra déposer soit au siège de la société, soit à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à la Société de Banque Suisse ou à la Banque DuPasquier, Montmollin et Cie, la veille de l'assemblée au plus tard ses titres d'actions ou un récépissé émanant d'un établissement financier. En échange, il recevra une carte d'admission nominative et personnelle.

Les actionnaires empêchés d'assister à l'assemblée peuvent réclamer aux mêmes endroits le formulaire de procuration prévu par les statuts.

Neuchâtel, le 14 juin 1926.

Le conseil d'administration.

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Kündigung von Kassascheinen und Obligationen

Wir kündigen hiermit diejenigen von uns ausgegebenen, zu 5½ % verzinslichen **Kassascheine und Obligationen**, deren laufende Anlageperiode in der Zeit vom **31. Dezember 1926 bis und mit 30. April 1927** zu Ende geht, zur Rückzahlung. Der letzte Tag der laufenden Anlageperiode ist der Verfalltag. Für alle nicht zur Verlängerung der Anlagedauer angemeldeten Titel hört die Verzinsung vom Verfalltag an auf. Der Zinsfuss, zu welchem die Verlängerung erfolgt, wird später bekannt gegeben.

Bern, den 3. Juni 1926.

(4427 Y) :1800

Die Verwaltung.

Text A. G. Schaffhausen

Die Aktionäre dieser Gesellschaft haben in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 8. Juni 1925 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 665 O. R. werden allfällige Gläubiger aufgefordert, binnen drei Monaten von heute an ihre Ansprüche am Sitze der Gesellschaft, Herrenacker 10, Schaffhausen anzumelden.

Schaffhausen, den 10. Juni 1926.

(2985 Z) :1826

Die Liquidatoren.

Schweizerische Eisenbahnbank

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche Dienstag, den 22. Juni 1926, vormittags 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Albangraben Nr. 18, in Basel, stattfinden wird.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes, der Rechnung und Bilanz auf Ende 1925 und Erteilung der Decharge an die Verwaltung, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
2. Wahl der Kontrollstelle für 1926.

Zur Teilnahme an dieser Versammlung haben die Herren Aktionäre ihre Titel bis spätestens 19. Juni bei der Gesellschaftskasse, dem Schweizerischen Bankverein in Basel oder einem Sitz desselben, der Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich, oder deren Comptoirs zu hinterlegen.

Die Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren liegen vom 14. Juni an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

(2762 Q) :1653

Basel, den 31. Mai 1926.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Dr. Ed. Kern.

Firth Stahl Verkauf A. G.

Zürich, Höschgasse 51

Alleinvertreter sämtlicher Produkte der Stahlwerke
Thos Firth & Sons Ltd., Sheffield
(England) (283 Z)

Bohrstähle in allen Profilen für sämtliche Gesteinsarten, **nichtrostender Stahl** für Hoch- und Tiefbau-Unternehmungen. (Marke Stainless & Slaybrite.) '96

Vertretung in Zürich

Rühriger Schweizer Kaufmann, gut präsentierend, mit eigenem Bureau im Zentrum der Stadt und guten Verbindungen in mehreren Branchen (z. B. Drogerie, Pharmacie, Sanitätsartikel, Parfümerie, Nahrungs- und Genussmittel, Sport etc.) **sucht gute Vertretung(en)** für Platz Zürich event. grösseren Rayon. Falls notwendig, können Lagerräume im eigenen Hause zur Verfügung gestellt werden. Gef. Offerten unter Chiffre E 2748 Z an Publicitas Zürich. '1851

Zu verkaufen

in **Wädenswil**: Modernes, dreistöckiges

Fabrikgebäude

mit hellen Arbeitsräumen (nutzbare Arbeitsfläche ca. 650 m²). -1763

Webereientensilienfabrik A. G., Wädenswil in Liq.

Die heutigen mehrfarbigen
FABRIKANSICHTEN
auf Briefbogen, Faltkarten, Karten etc.
liefert als Spezialität:
**Graphische Werkstätten
HEINRICH WIEMKEN
BASEL**
Feine Aufnahmen • Kartenfreier Bausch • TELEPHON SAFFRAN 5338



BUNDES-ORDNER
BESTES SCHWEIZERFABRIKAT

BIELLA-Schnellhefter
KAUFT MAN IN JEDEM PAPETERIEGESCHÄFT

Omnium für Beteiligung und Verwaltung A. G. Schaffhausen.

Die Herren Aktionäre werden hiermit auf Samstag, den 26. Juni 1926, nachmittags 2½ Uhr, in das Postgebäude Winterthur, I. Stock, zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht vom 1. April 1925 bis 31. März 1926.
3. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
6. Erneuerungswahl der Kontrollstelle.

Jahresrechnung, Bilanz und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. Juni an am Gesellschaftssitz in Schaffhausen zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Stimmkarten werden am Tage der Generalversammlung im Versammlungslokale ausgehändigt. 1874

Schaffhausen, den 14. Juni 1926.

Der Verwaltungsrat.

Société commerciale et industrielle Socomin S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 28 juin 1926, à dix heures et demie du matin, dans les bureaux de la Société, 12, Rue Diday, à Genève.

- ORDRE DU JOUR: 1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des vérificateurs des comptes.

Pour pouvoir assister à l'assemblée, MM. les porteurs d'actions devront avoir déposé leurs titres, au plus tard le 22 juin 1926 chez MM. HENTSCH & Cie, à Genève, Corralerie 15.

Le bilan au 31 décembre 1925, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes seront mis à la disposition des actionnaires, au siège de la Société, 12, Rue Diday, huit jours avant l'assemblée générale. (22234 X) :1878

Fabrik zu verkaufen oder zu vermieten

In Aarau, Amtl. Geb. u. Bodenschätzung Fr. 133.300. Gelände 16673 m² bebaut ca. 2100 m² (Shedbauten), günstige Strom- und Wasserverhältnisse, 2 Dampfkessel 8½ und 5 Atm., speziell für chem. Industrie geeignet. Anfragen unter Chiffre H 3494 Lz an die Publicitas Luzern. '1803

Zwecks Umwandlung in eine Aktiengesellschaft

eines seit 40 Jahren bestehenden, gutgehenden und noch sehr entwicklungsfähigen Fabrikations- und Handelsgeschäftes werden eine Anzahl kapitalkräftige

Aktionäre gesucht.

Offerten sind zu richten sub H. A. B. 1744 an Publicitas A. G., Bern.

Commerçant

hors des affaires, s'intéresserait financièrement, avec activité limitée, à une affaire de gros ou représentations en vue de la développer.

De préférence branches:
Droguerie, Pharmacie, Produits alimentaires

Discrétion assurée.

Adresser offres écrites sous chiffre F 4821 X à Publicitas Genève. :1807

Commis-Volontaire

ayant fait l'apprentissage de 3 ans dans fabrique de machines de la Suisse allemande et avec diplôme de l'examen commercial **cherche place** dans fabrique de machines, d'horlogerie ou dans magasin, dans la Suisse française. '1875

Offres sous chiffres JH 2533 Gr aux Annonces Suisses S.-A. Granges (Soleure).

Subskriptionsschein

Der Unterzeichnete bestellt beim Verlag

ART. INSTITUT ORELL FÜSSLI, ZÜRICH

—Ex. Schweizerisches

Rationenbuch 1926

31. Ausgabe

zum Vorzugspreis von Fr. 25 exkl. Porto und wünscht Zusendung bei Erscheinen (Ende Juli) unter Postnachnahme. 1890

Ladenpreis nach Erscheinen Fr. 30.—

Unterschrift: _____

Bulletin de souscription

Le soussigné souscrit auprès des éditeurs

ART. INSTITUT ORELL FÜSSLI, ZÜRICH

—Ex. Annuaire Suisse du

Registre du Commerce 1926

31. édition

au prix réduit de fr. 25 et en demande l'envoi lors de l'apparition (fin juillet) par la poste contre remboursement, port en plus.

Après l'apparition le prix en librairie sera porté à fr. 30.

Signature: _____

Compagnie du chemin de fer Montreux - Glion

(Ligne directe)

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Compagnie est convoquée pour le samedi 26 juin 1926, à 9^h heures du matin, à Montreux, à la salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1925.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décision relative au paiement d'un intérêt aux obligations pour le 1^{er} semestre 1926.
5. Nominations statutaires.
6. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie, à Montreux (bâtiment M. O. B.), à partir du 16 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 25 juin, contre dépôt des actions, à la Banque de Montreux et à la Société de Banque Suisse, à Lausanne. (13912 M) 1892

Montreux, le 7 avril 1926.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: Dr. J. de Muralt, avocat.
Le secrétaire: Dr. M. Nicollier.

Compagnie du chemin de fer Clarens-Chailly-Blonay

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Compagnie est convoquée pour le samedi 26 juin 1926, à 11 heures, à Montreux, à la salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1925.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Prolongation du contrat M. O. B./C. C. B. relatif à l'exploitation de la ligne C. C. B.
6. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie M. O. B. à Montreux, à partir du 16 juin.

Les cartes d'admission pour cette assemblée seront délivrées jusqu'au 25 juin, contre dépôt des actions, à la Banque de Montreux. (13913 M) 1894

Montreux, le 8 juin 1926.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **Ls. Blanc.**
Le secrétaire: **Ernest Mayor.**

Compagnie du chemin de fer funiculaire Les Avants-Sonloup

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Compagnie est convoquée pour le samedi 26 juin 1926, à 11^h heures, à Montreux, à la salle du Conseil communal du Châtelard-Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Présentation du rapport du conseil d'administration et des comptes sur l'exercice 1925.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Autres objets s'il y a lieu.

Le bilan et les comptes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires dans les bureaux de la Compagnie M. O. B., à Montreux, à partir du 16 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 25 juin, contre dépôt des actions au porteur, à la Banque de Montreux.

Des exemplaires du rapport du conseil d'administration seront à la disposition de MM. les actionnaires, au domicile ci-dessus. (13914 M) 1893

Montreux, le 6 mai 1926.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **Ls. Villard.**

Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juni 1926 wird der Dividenden-Coupon Nr. 7 mit

Fr. 50 abzüglich 3% Eidgen. Couponsteuer = Fr. 48.50

von heute ab an der Kasse der Gesellschaft, Mythenquai 60, Zürich 2, eingelöst. Aktionäre, die ihre Coupons durch die Post einsenden, erhalten den Betrag spesenfrei zugestellt. 1868

Zürich, den 14. Juni 1926.

Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich,
Der Verwaltungsrat: Dr. Ch. Simon.
Der General-Direktor: E. Hüllmann.

Das neue schweizerische Kohlen-
papier für die Schreibmaschine

Colomba

verdient, dass Sie damit einen
Versuch machen. Wir liefern Ihnen
dazu unentgeltlich Musterblätter

G. KOLLBRUNNER & Co.
Marktgasse 14. Bern.

1700

Mürren Regina-Hotel Beau-Site

Vornehmes Familienhotel I. Ranges. In schönster Lage.
Pension von Fr. 12.— an. Prospekte: E. Hansen.

Brienz Hotel Kreuz u. Post

Nähe Bahustation. 1225

Prächtiger Ferienaufenthalt; direkt am See, auch sehr
geeignet für Passanten. Das ganze Jahr geöffnet. Post-
Telegraph und Telefon im Hause. Freundliche Bedienung.
Garage. Prospekte. Familie E. Hanauer, Prop.

Mein Verfahren, das Betriebs-Ergebnis beliebig oft,
mit wenig Mühe und ohne Inventur zu ermitteln,
ermöglicht es jeder

Geschäftsleitung

getrennt von der Buchhaltung fortgesetzt den Puls-
schlag des Geschäftes zu kontrollieren. 1437

Revisor: Schulzbach. Dufourstrasse 163, Zürich 8
30-jährige Erfahrung. Tel 3907 Hottingen

U.S.A.

oder

Schweiz?

Die Schweizer
Schreibmaschine 534

Hermes

ist den besten Maschinen
chenbürtig. Vorbildliche
Präzisionsmaschine

Prosp. Vorführgr. gratis

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Diele MARKE



CIGARES
INDIANA

IST EXTRA
FEIN U. LEICHT

Montandon Aktiengesellschaft Präzisionszieherei Nidau Montandon Société Anonyme, Tréfilerie de Précision Nidau

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch den 30. Juni 1926, nachm. 15 Uhr
im Hotel Schweizerhof in Bern

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Versammlung vom 5. Dezember 1925.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend
den Verkauf des Werkes Montandon, Präzisionszieherei Nidau; event.
Genehmigung des bisherigen Vertrages.
3. Unvorhergesehenes.

Die Aktionäre, die an der Versammlung teilnehmen, haben die Nummern
ihrer Aktien unter Angabe von Stamm oder Priorität bis und mit dem
26. Juni nächsthin dem Schweizerischen Bankverein in Biel anzumelden.

Nidau, den 15. Juni 1926.

1882

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juni 1926 wird der
Dividenden-Coupon Nr. 3 mit

Fr. 75 abzüglich 3% Eidgen. Couponsteuer = Fr. 72.75

von heute ab an der Kasse der Gesellschaft, Mythenquai 60, Zürich 2, ein-
gelöst. Aktionäre, die ihre Coupons durch die Post einsenden, erhalten den
Betrag spesenfrei zugestellt. 1866

Zürich, den 14. Juni 1926.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft,
Der Verwaltungsrat: Dr. Ch. Simon.
Der General-Direktor: E. Hüllmann.

Prudential Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen in Zürich

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 12. Juni 1926 wird der
Dividenden-Coupon Nr. 16 mit

Fr. 120 abzüglich 3% Eidgen. Couponsteuer = Fr. 116.40

von heute ab an der Kasse der Gesellschaft, Mythenquai 60, Zürich 2, ein-
gelöst. Aktionäre, die ihre Coupons durch die Post einsenden, erhalten den
Betrag spesenfrei zugestellt. 1867

Zürich, den 14. Juni 1926.

Prudential
Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen,
Der Verwaltungsrat: Dr. Ch. Simon.
Der General-Direktor: E. Hüllmann.